

# Monatliche Bestandsübermittlung

Version 3 – Stand 22.12.2022

## INHALT

<b>Einleitung</b> .....	<b>2</b>
<b>sFTP-Server Anmeldeinformationen</b> .....	<b>2</b>
<b>Dateiübertragung</b> .....	<b>2</b>
<b>Bestandsmeldungen CSV-Format</b> .....	<b>3</b>
<b>Rückmeldung von Verarbeitung und Fehlern</b> .....	<b>4</b>
Verarbeitungsbericht.....	4
Fehlerberichte .....	5
<b>Monatliche Rückmeldung der Bestandsdaten</b> .....	<b>5</b>
Hinweise .....	5
<b>Kontakt / Support</b> .....	<b>5</b>

## EINLEITUNG

Dieses Dokument beschreibt Meldungsinhalt, -format und -übertragung von monatlichen Bestandsdaten von Händlern an VELUX.

Gemeldet werden alle Bestände von Fenstern und Rollläden des Sortiments A + C, d. h. Wohnraumfenster, Kaltraumfenster, Flachdachfenster, Tageslicht-Spots und Rollläden, bei denen es sich um frei verfügbare Lagerware handelt, die bereits am Lager liegt. Kommissionsware und Artikel aus offenen Lieferungen werden nicht gemeldet. Die Bestandsmeldung erfolgt jeweils für den Monatsersten.

Für die Zuordnung der Bestände zu Händlern wird die GLN (Global Location Number) benötigt und für die Zuordnung der Bestände zu Artikeln die EAN (European Article Number). Es ist also wichtig, dass alle für Ihr Lager relevanten VELUX-Artikel mit EAN in Ihren Stammdaten vorhanden sind.

Die Bestandsmeldung erfolgt in einer CSV-Datei (comma-separated values), die auf den von VELUX bereitgestellten sFTP-Server übertragen wird. Nach der Verarbeitung durch VELUX wird auf dem gleichen Weg ein Verarbeitungs- und ggf. Fehlerbericht zur Verfügung gestellt. Dateiübertragung, Format und Inhalt der Meldungen sowie die Rückmeldung zur Verarbeitung sind im Folgenden genau beschrieben.

## SFTP-SERVER ANMELDEINFORMATIONEN

sFTP-Servername: absatzmeldung.velux.de

IP-Adresse: 37.208.110.40

Port: 32222

Benutzername: „v“ + VELUX-Kundennummer

Passwort: RSA-Schlüssel oder von VELUX vergebenes Passwort

Für die Authentifizierung am sFTP-Server gibt es zwei mögliche Varianten:

1. Einfache Authentifizierung mit Passwort  
Die Anmeldung erfolgt über ein Passwort, das von VELUX generiert und Ihnen per Mail zugesendet wird. Dieses Verfahren richten wir standardmäßig für Sie ein.
2. RSA-Authentifizierung über Public-Key  
Vom Händler/Sender der Meldungen wird ein RSA-Schlüsselpaar generiert und der Public-Key VELUX als Textdatei zur Verfügung gestellt. Der Public-Key wird von VELUX auf dem sFTP-Server hinterlegt.

Bitte beachten Sie, dass für die sFTP-Verbindung nicht der Standard-sFTP-Port 22 verwendet wird, sondern 32222. Es kann deshalb notwendig sein, dass dieser in der bei Ihnen verwendeten Firewall freigeschaltet werden muss.

## DATEIÜBERTRAGUNG

Die Bestandsmeldung erfolgt in einer CSV-Datei (comma-separated values) mit der Endung .csv. Der Dateiname muss eindeutig sein, d.h. kann nicht mehrfach verwendet werden, und darf maximal 50 Zeichen lang sein. Ansonsten kann er beliebig gewählt werden.

Die Datei kann die Bestandsdaten verschiedener Händler/Standorte enthalten, falls die Meldung von einer zentralen Stelle durchgeführt wird. Alternativ können auch mehrere CSV-Dateien (z.B. je Standort) übertragen werden.

Die CSV-Datei wird auf den oben beschriebenen sFTP-Server übertragen. Die Datei ist in das Verzeichnis /IN zu übertragen.

Die Übermittlung der Bestände erfolgt am Monatersten oder am ersten Arbeitstag eines Monats für den Monatersten. Die Bestandsmeldung muss spätestens bis 16:00 Uhr des fünften Arbeitstags im Monat abgeschlossen sein.

Nach der Abholung und der Verarbeitung der Datei durch VELUX wird in das Verzeichnis /OUT ein Verarbeitungs- und ggf. Fehlerbericht übertragen. Beschreibung siehe „Rückmeldung von Verarbeitung und Fehlern“.

## BESTANDSMELDUNGEN CSV-FORMAT

Die CSV-Datei mit den Bestandsdaten muss folgenden Aufbau haben:

- Datenfelder werden mit Semikolon (;) getrennt
- Datensätze/Zeilen werden mit Zeilenumbruch (CR+LF) getrennt
- Für Textfelder werden doppelte Anführungszeichen als Textbegrenzungszeichen verwendet ("Text")
- Die erste Zeile enthält Überschriften mit den Feldbezeichnungen

Datenfelder:

Nr	Feldname	Datentyp	Pflichtfeld	Beschreibung
1	Haendler_GLN	Char(13)	Ja	GLN (Globale Lokationsnummer) zur Identifizierung des Händlers
2	Haendler_Name	Char(50)	Nein	Name des Händlers Kein Pflichtfeld, aber sinnvoll zur Abstimmung bei evtl. Fehlern
3	EAN	Char(13)	Ja	EAN zur Identifizierung des Artikels Es muss sich dabei um eine gültige EAN von VELUX handeln.
4	VELUX_Artikelnummer	Char(50)	Nein	VELUX-Artikelnummer Kein Pflichtfeld, aber sinnvoll zur Abstimmung bei evtl. Fehlern
5	Menge	Integer	Ja	ganzzahliger Wert ohne Tausendertrennzeichen
6	Datum	Date	Ja	Monaterster im Format 01.MM.JJJJ
7	Typ	Char(1)	Ja	B = Bestand
8	Empfaenger_GLN	Char(13)	Nein	Muss leer bleiben (nur für die täglichen Absatzmeldungen relevant)

Beispiel für eine Meldungsdatei:

### bestandsmeldung\_20220301.csv:

```
"Haendler_GLN";"Haendler_Name";"EAN";"VELUX_Artikelnummer";"Menge";"Datum";"Typ";"Empfaenger_GLN"
"4321234000007";"Testfirma Baustoffe GmbH & Co. KG";"5702324353330";"GVT 103 0059Z";7;"01.03.2022";"B";""
"4321234000007";"Testfirma Baustoffe GmbH & Co. KG";"5702326550300";"GPU CK04 0070";5;"01.03.2022";"B";""
"4321234000007";"Testfirma Baustoffe GmbH & Co. KG";"5702326550607";"GPU MK08 0070";6;"01.03.2022";"B";""
...
...
"4321234000014";"Testfirma Badachungshandel GmbH";"5702326550300";"GPU CK04 0070";4;"01.03.2022";"B";""
"4321234000014";"Testfirma Badachungshandel GmbH";"5702328520271";"VU Y23 0074";3;"01.03.2022";"B";""
"4321234000014";"Testfirma Badachungshandel GmbH";"5702328520240";"VKU Y85 0074";4;"01.03.2022";"B";""
"4321234000014";"Testfirma Badachungshandel GmbH";"5702326107573";"SML MK08 0000S";3;"01.03.2022";"B";""
"4321234000014";"Testfirma Badachungshandel GmbH";"5702326109096";"SSL UK08 0000S";5;"01.03.2022";"B";""
...
```

## RÜCKMELDUNG VON VERARBEITUNG UND FEHLERN

Die Meldungen werden durch VELUX vom sFTP-Server abgeholt und verarbeitet. Als Ergebnis der Verarbeitung wird ein Bericht auf dem sFTP-Server im Verzeichnis /OUT zur Verfügung gestellt. Der Verarbeitungsbericht enthält eine Übersicht über die verarbeiteten Dateien und Meldungen sowie aufgetretene Fehler. Zusätzlich wird für jede fehlerhafte Datei ein Fehlerbericht in das /OUT-Verzeichnis übertragen.

Der Eingang der Fehlerberichte muss geprüft werden.

### Verarbeitungsbericht

Der Verarbeitungsbericht wird als csv-Datei zur Verfügung gestellt:

Dateiname: verarbeitungsbericht\_ + Datum im Format JJJJMMTT + .csv  
(z.B. verarbeitungsbericht\_20220302.csv)

Datenfelder:

Nr	Feldname	Datentyp	Beschreibung
1	Dateiname	Char(50)	Name der verarbeiteten Datei
2	Verarbeitungsdatum	Date	Verarbeitungsdatum im Format TT.MM.JJJJ
3	Status	Char(10)	Status der Verarbeitung Mögliche Werte: „OK“ oder „Fehler“
4	AnzahlMeldungen	Integer	Anzahl der verarbeiteten Meldungen Leer, wenn Datei nicht verarbeitet werden konnte
5	AnzahlFehler	Integer	Anzahl fehlerhafter Zeilen/Meldungen Leer, wenn Datei nicht verarbeitet werden konnte

Beispiel für einen Verarbeitungsbericht:

#### Verarbeitungsbericht\_20220302.csv:

```
"Dateiname";"Verarbeitungsdatum";"Status";"AnzahlMeldungen";"AnzahlFehler"  
"bestandsmeldung_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;0  
"bestandsmeldung2_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;2  
"bestandsmeldung3_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;27  
"bestandsmeldung4_20220301.csv";"02.03.2022";"Fehler";0;0
```

"bestandsmeldung\_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;0

Die Bestandsmeldung konnte fehlerfrei verarbeitet werden.

"bestandsmeldung2\_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;2

Die Bestandsmeldung konnte verarbeitet werden, es sind jedoch bei zwei Meldungen (Zeilen) Fehler aufgetreten. Diese beiden Meldungen konnten dementsprechend nicht berücksichtigt werden.

Falls es sich hierbei um relevante Datensätze für Ihre Bestandsmeldung handelt, schreiben Sie bitte eine Email an [lagerbestand@velux.de](mailto:lagerbestand@velux.de) und übersenden die korrigierten Datensätze per Email.

Bitte beachten Sie, dass eine Korrektur über den sFTP-Server in diesem Fall nicht möglich ist.

"bestandsmeldung3\_20220301.csv";"02.03.2022";"OK";27;27

Die Bestandsmeldung konnte zwar grundsätzlich verarbeitet werden, es sind jedoch bei allen Meldungen (Zeilen) Fehler aufgetreten. Dementsprechend konnte keine der Meldungen berücksichtigt werden. Bitte stellen Sie die korrigierte Datei erneut auf dem sFTP-Server bereit.

"bestandsmeldung4\_20220301.csv";"02.03.2022";"Fehler";0;0

Falls der Status „Fehler“ ausgegeben wird, ist die Verarbeitung der Datei auf einen Fehler gelaufen. Bitte prüfen Sie in diesem Fall das Format Ihrer Datei und stellen uns die angepasste Datei erneut auf dem sFTP-Server bereit.

## Fehlerberichte

Falls ein Fehler bei der Verarbeitung einer Datei auftritt, wird zusätzlich zu dem Verarbeitungsbericht ein Fehlerbericht (Textdatei) mit dem Dateinamen der Meldungs-Datei + .error in das /OUT-Verzeichnis geschrieben. Die Datei enthält eine Beschreibung des aufgetretenen Fehlers.

Beispiele für Fehlerberichte:

### **bestandsmeldung2\_20220301.csv.error:**

Zeile 5: unbekannte EAN 5702326107573  
Zeile 12: unbekannte Haendler\_GLN 4321234999999

### **bestandsmeldung3\_20220301.csv.error:**

Zeile 1: Das Datum muss ein Monatserster sein.  
Zeile 2: Das Datum muss ein Monatserster sein.  
...  
Zeile 27: Das Datum muss ein Monatserster sein.

### **bestandsmeldung4\_20220301.csv.error:**

Fehlerhaftes Dateiformat. Datei konnte nicht verarbeitet werden.

Eine Fehlermeldung wird ebenfalls ausgegeben, wenn für den Monat bereits eine Bestandsmeldung getätigt wurde oder wenn die Bestandsmeldung zu früh oder zu spät übermittelt wird.

## MONATLICHE RÜCKMELDUNG DER BESTANDSDATEN

Sie erhalten monatlich per Mail eine Übersicht der gemeldeten Bestände von uns. Diese Übersicht müssen Sie nicht bestätigen, sie dient lediglich Ihrer eigenen Kontrolle und Ablage.

Die Auswertung enthält alle gemeldeten Bestände je Händler/Standort. Dabei werden nur die Artikel aufgeführt, bei denen es sich um Wohnraumfenster, Kaltraumfenster, Flachdachfenster, Tageslicht-Spots oder Rollläden handelt.

Der Versand Ihrer monatlichen Übersicht erfolgt jeweils am fünften Arbeitstag eines Monats, sofern Sie uns Ihre Bestände bis dahin übermittelt haben.

## Hinweise

Sofern Sie uns Artikel melden, die ihrerseits aus mehreren Einzelprodukten bestehen (sog. Stücklisten, bspw. GDL PK19 ...) werden für diese die einzelnen Unterartikel aufgeführt. Hierdurch können sich Abweichungen zu den von Ihnen gemeldeten Daten ergeben.

## KONTAKT / SUPPORT

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an

Abteilung Vertriebssteuerung  
Mail: [absatzmeldungen@velux.com](mailto:absatzmeldungen@velux.com)